



Es geht eine Trommel durch Engeland,
ihr Wirbel gellert: Verderben und Brand!
Ihr Rasseln dröhnet: Entsetzen und Not!
Ihr rufen kündet: Vergeltung und Tot!

Es geht eine Trommel durch Engeland,
ihr Wirbel gellert: Verderben und Brand!
ihr Rasseln dröhnet: Entsetzen und Not!
ihr Rufen kündet: Vergeltung und Tod! -

Die Insel bebet, ihr Glanz versinkt
im Wirbel, der über das Kalbfell springt.
Der Trommler trommelt ohn' Unterlaß:
Wer Haß gefäet, der erntet Haß!

Es geht eine Trommel durch Engeland,
die schlägt die ganze Insel in Brand,
die Trommel kündet: Entsetzen und Not!
es schlägt den Wirbel der Tambour Tod.

Die Bomben fallen ohn' Unterlaß. -
Wer Haß gefäet, der erntet Haß,
den trifft des Schicksals wächende Hand. -
Nun fahre zur Hölle, Alt-Engeland!

Zeichnung: Walter Jentzsch Text: Julius-Alois Rheinroth

Die Insel bebet; ihr glanz versingt
im Wirbel, der über das kalbfell.
Der Trommler trommelt ohn'- unterlaß:
Wer haß geseht, der erntet haß

Die Erklärung:

Das Gedicht beschreibt, wie Bomben wie ein Trommelwirbel auf England herunter fallen. Ihr Reichtum liegt in Trümmern und die Bomben hören nicht auf zu fallen.

Die Bedeutung:

Die Deutschen sind davon überzeugt, dass die V-Waffen unbezwingbar sind und nicht einmal das mächtige England ihnen etwas entgegensetzen kann.

Warum:

Da dieses Gedicht die Sichtweise von den Deutschen gut erklärt und ihre Euphorie gegenüber ihres Einsatzes gegen die Britten darstellt.

Fragen:

1. Was beschreibt das Gedicht?

Die Antwort:

Das Gedicht beschreibt, wie Bomben wie ein Trommelwirbel auf England herunter fallen. Ihr Reichtum liegt in Trümmern und die Bomben hören nicht auf zu fallen.

2. Z kogo perspektywy został napisany ten wiersz?

Odpowiedź:

Wiersz jest napisany z perspektywy Niemców.

Das Bild:



Die Beschreibung:

Dieses Bild zeigt eine zerstörte Bibliothek in London, in welcher Menschen stehen und sich so verhalten, als ob nichts passiert wäre.

Warum:

Es zeigt den Gegensatz zwischen dem, was die Deutschen denken und dem, was in England passiert.

Fragen:

1. Was zeigt das Bild?

Die Antwort:

Dieses Bild zeigt eine zerstörte Bibliothek in London, in welcher Menschen stehen und sich so verhalten, als ob nichts passiert wäre.

2. Gdzie zostało zrobione zdjęcie?

Odpowiedź:

W Bibliotece w Londynie

Kritik an Quellen:

Es gab sehr wenig Textquellen und diese waren zu großen Teilen unlesbar oder auf einer Sprache geschrieben, die wir nicht sprechen können.

Nötige Informationen:

- Personenberichte
- Mehr Quellen
- Andere Sichtweisen

Zielformulierung :

- Die mentalen Auswirkung des Einsatzes der V-Waffen gegen die Zivilbevölkerung Englands und Deutschlands beschreiben.
- Die V2-Waffe wurde in Peenemünde erforscht.

Die Zusammenfassung:

Wir haben uns in unserer Station über die mentalen Auswirkungen des Einsatzes der Vergeltungswaffen gegen Alliierte Ziele informiert. Während des Zweiten Weltkriegs haben die Deutschen neue Raketen entwickelt (V2-Waffen). Wir haben uns damit beschäftigt, welches Bild die Deutschen über die V2-Waffen und deren Einsatz gegen die Alliierte Städte hatten. Dafür haben wir uns auf das Gedicht, welches unserem Material beilag, bezogen. Im Gegensatz dazu haben wir anhand eines Bildes die Auswirkung der V2-Waffen in London beschrieben. Bei den Deutschen wurden die V-Waffen als Wunderwaffe angesehen, welche (hauptsächlich) durch ihre demoralisierende Wirkung die Engländer zur Kapitulation bringen sollte. Diese psychologische Wirkung blieb allerdings auf englischer Seite augenscheinlich weitestgehend aus. Zusammenfassend kann man sagen, dass die V-Waffen die Art, wie wir Krieg wahrnehmen grundsätzlich verändert hat.

5. Was war der Hauptzweck der V-Waffen?

Die Antwort:

Wir haben uns in unserer Station über die mentalen Auswirkungen des Einsatzes der Vergeltungswaffen gegen Alliierte Ziele informiert. Während des Zweiten Weltkriegs haben die Deutschen neue Raketen entwickelt (V2-Waffen). Wir haben uns damit beschäftigt, welches Bild die Deutschen über die V2-Waffen und deren Einsatz gegen die Alliierte Städte hatten. Dafür haben wir uns auf das Gedicht, welches unserem Material beilag, bezogen. Im Gegensatz dazu haben wir anhand eines Bildes die Auswirkung der V2-Waffen in London beschrieben. Bei den Deutschen wurden die V-Waffen als Wunderwaffe angesehen, welche (hauptsächlich) durch ihre demoralisierende Wirkung die Engländer zur Kapitulation bringen sollte. Diese psychologische Wirkung blieb allerdings auf englischer Seite augenscheinlich weitestgehend aus. Zusammenfassend kann man sagen, dass die V-Waffen die Art, wie wir Krieg wahrnehmen grundsätzlich verändert hat.

Odpowiedź:

W naszej stacji uzyskaliśmy informacje na temat skutków uderzenia Vergeltungswaffen przeciwko aliantom. Podczas II Wojny Światowej Niemcy rozwinęli nowe rakiety (V-Waffen). Zajęliśmy się tym jaki obraz mieli Niemcy apropos użycia rakiet przeciwko miastom alianckim. Skorzystaliśmy z fragmentu wiersza, który był jednym z materiałów który otrzymaliśmy, by podkreślić niemiecki punkt widzenia. W ramach kontrastu skorzystaliśmy ze zdjęcia, by pokazać skutki, jakie V-Waffen miały na Londyńczyków. V -Waffen zwane przez Niemców „Wunderwaffen”, które (przede wszystkim) mogłyby być użyte, by zdemoralizować Brytyjczyków i zmusić ich do poddania się państw Osi. Nie udało się uzyskać zamierzonego efektu. Podsumowując, można powiedzieć że Vergeltungswaffen zmieniły sposób w jaki patrzymy na wojnę.

Answer:

At our Station we gained information about the use of the Vergeltungswaffen against allied targets. During the Second World War the Germans developed new rockets(V-Waffen). We dealt with the picture, they had about the use of rockets against allied cities. We used parts of a poem, that was part of the material, we have been given, to help us underline the German point of view.

In contrast to it we also used a picture to show the effects, that the V-Waffen had on Londons civilians. The Germans thought of their rockets as „Wunderwaffen”, that (mostly) would be used to demoralise the Britons and force them to surrender the Axis powers. For the most part the rockets failed this function. In summary one can say, that the Vergeltungswaffen changed the way we look at war.